

## The Mid Staffordshire Inquiries に寄せて

弁護士・東京大学特任教授  
児玉 安司

### OUTLINE

- 1 Robert Francis QC の講演を聞いて
- 2 窓をあける  
窓が閉まっていたころ  
壁が壊れていったころ  
窓を開けられるか
- 3 まとめにかえて  
~Principal-Agentと情報生産コスト

2

### 1 Robert Francis QC の講演を聞いて

3

### Robert Francis QC の講演を聞いて

- ▶ Queen's Counsellについて
- ▶ UnderstatementとStuttering
- ▶ Public Inquiryの費用

4

### Queen's Counsel

- ▶ Serjeants' Inn のホームページより
- ▶ Queen's Counsel have been around for the past 400 years, since Sir Francis Bacon became the first counsel to the Sovereign during the reign of Elizabeth I. An appointment as Queen's Counsel (QC) identifies a barrister who has achieved excellence in advocacy in the higher courts and arbitration.

5

### Queen's Counsel

<http://www.barcouncil.org.uk/about-the-bar/facts-and-figures/statistics/#QCStats>

Self Employed Queen's Counsel by gender

	2006	2007	2008	2009	2010
Male	1,160	1,107	1,146	1,179	1,245
Female	118	116	127	139	152

2010年12月現在で実務を行っているバリスターは1万5378人であるが、その約2割が検察庁や軍隊、官公庁などの組織に雇用されるバリスターである。  
 2010年7月31日現在で開業許可証を持つソリシターは11万7862人であるが、そのうち法律事務所に所属して仕事をしているのは8万6748人(73.6%)である。  
 (日弁連国際室 海外レポート「海外法曹事情 イギリスの法曹養成」相川裕弁護士)

6

## Barrister と Solicitor

### ▶ Barrister 法廷弁護士

Solicitorの依頼を受けて、訴訟手続のなかで必要になることがある法廷弁護士の仕事を行うイギリスの弁護士。一般の依頼者は直接 barrister に依頼することはできない。Superior court (上位裁判所)の裁判官のほとんどすべては、実務経験のある barrister の中から選任される。弁護の報酬は請求できない反面、仕事について過失責任を問われないことがない。Barrister 同士であるいは solicitor とともに弁護士業務の共同経営をすることは禁じられている。近年、solicitor との統合が真剣に論じられている。(抄)

[東京大学出版会 英米法辞典]

7

## Serjeants' Inn Chambers

Chambers is consistently ranked by the leading directories as market leaders, and its silks and juniors receive praise for the strength and breadth of their advocacy and tactical skills



Queen's Counsel have been around for the past 400 years, since Sir Francis Bacon became the first counsel to the Sovereign during the reign of Elizabeth I. An appointment as Queen's Counsel (QC) denotes a barrister who has achieved eminence in advocating the higher courts and education.

• Queen's Counsel	Queen's Counsel have been around for the past 400 years, since Sir Francis Bacon became the first counsel to the Sovereign during the reign of Elizabeth I. An appointment as Queen's Counsel (QC) denotes a barrister who has achieved eminence in advocating the higher courts and education.	Christopher Johnson QC 1986 (2011)
• Junior Counsel		Michael Mylne QC 1988 (2012)
• Door Tenants		John de Bono QC 1995 (2014)
• Mediators		Philip Naughton QC 1970 (1988)
• Previous Members		Andrew French
		Shaun Brown QC 1974 (1991)
		Ann Lewis
		George Hugh-Jones QC 1981 (2010)

8

## Mediators



Serjeants' Inn has been at the forefront of ADR development since its inception. Philip Naughton QC was a pioneer in this area and has given up much time over the years in promoting mediation and educating others. He is in constant demand and widely regarded as one of the very best in his field, as can be seen by his recommendations in the leading legal directories. A number of tenants are trained mediators. All members of chambers have experience of mediation advocacy in their practice areas.

• Queen's Counsel	Sergeants' Inn has been at the forefront of ADR development since its inception. Philip Naughton QC was a pioneer in this area and has given up much time over the years in promoting mediation and educating others. He is in constant demand and widely regarded as one of the very best in his field, as can be seen by his recommendations in the leading legal directories. A number of tenants are trained mediators. All members of chambers have experience of mediation advocacy in their practice areas.		
• Junior Counsel			
• Door Tenants			
• Mediators			
• Previous Members	Sir Robert Francis QC 1973 (1992)	Philip Naughton QC 1970 (1988) (Associate Tenant)	Fiona Paterson 2003
	James Watson QC 1979 (2000)		

9

## Understatement と stuttering

▶ とても寒い日に  
 アメリカ人なら何というか  
 IT'S FREEZING!!

イギリス人なら何というか  
 a, a, a little bit cold...

10

## Inquiry cost to date

<http://www.midstaffspublicinquiry.com/inquiry-costs>

March 2013	£28,850
February 2013	£417,200
January 2013	£113,500
December 2012	£129,450
November 2012	£161,650
October 2012	£173,400
September 2012	£176,050
August 2012	£151,300
July 2012	£150,800
June 2012	£130,100
May 2012	£83,000
April 2012	£114,600

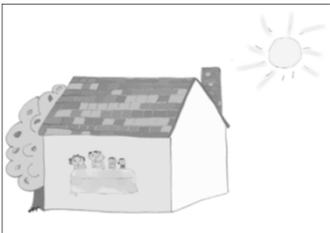
Inquiry cost to date £13,684,100 ≒ 25億円

11

## 2 窓をあける

12

## 窓が閉まっていたころ



13

## 窓が閉まっていたころ

▶ 1990年代半ば

- 1 カルテ開示はしない  
 所有権・著作権、医療訴訟が増える！
- 2 リスクマネージャーはいない  
 医療事故はあってはならない  
 医療事故は言ってはならない
- 3 「安易に謝罪してはいけません」

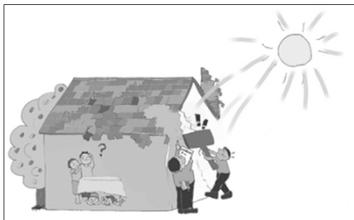
14

## 窓が閉まっていると何が起こるか

- ▶ こんな医療でよいのか、という患者の不満
- ↓
- ▶ こんな医療でよいのか、という内部からの批判の声  
 The Mid Staffordshireはある種の労働争議
- ↓
- ▶ こんな医療でよいのか、という外部からの批判の声

15

## 壁が壊れていったころ



16

## 1998年\*月\*日朝日新聞

「だれを信じればいいのか」

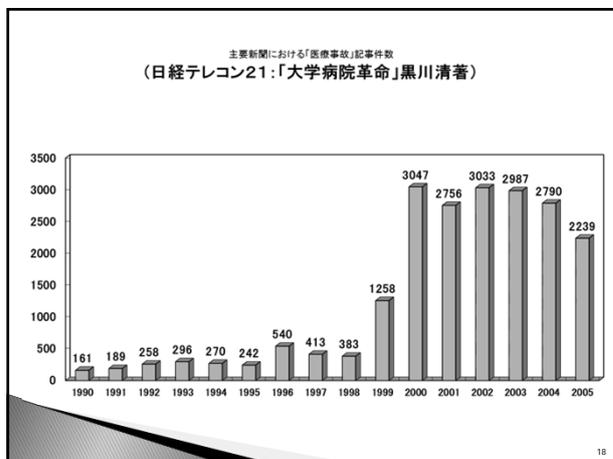
患者に募る不信感

相次ぐ医療ミス発覚



過去4

17



## 記者会見のメッセージは誰に？

- ▶ 入院している患者さん・家族
- ▶ 地域にいる患者さん・家族、地域住民
- ▶ 病院の職員たち

19

## 窓を開けられるか



20

## 3 まとめにかえて ～Principal-Agentと情報生産コスト

21

## 不信感はどこから生じるか

- ▶ 結果の不確実性 uncertainty
- ▶ 情報の非対称性 laterality

22

## Principal-Agent Relationship

- ▶ Principal-Agent Relationship  
結果の不確実性 損害:  $P > A$   
情報の非対称性 情報:  $P < A$

株主 - 取締役  
投資家 - 金融業  
政治家 - 官僚  
患者 - 医師  
素人 - 専門家  
アマ - プロ

23

## 情報生産コスト

- ▶ モラルハザードを防止する費用  
モニタリング・コスト  
ボンディング・コスト

「情報生産」のシステムとコストが必要

\* 社会集団の中に、「窓」を作ることができるか

24